



AURICOLARI SENZA FILO
TOUCHBUDS

con box ricarica | power bank

TM-XM191

MANUALE UTENTE - IT

TECHMADE S.R.L.

Codice Prodotto: TM-XM191-YE / BL / OR / LBL

Rif: TM-XM191 Modello: XM-191

Descrizione: AURICOLARE WIRELESS

Temperatura: da 0°C a 40°C

Trademark: TECHMADE

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre pertinenti disposizioni della Direttiva RED 2014/53/EU. Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di



una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm.

Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.



RACCOLTA DIFFERENZIATA

SEGUI LE INDICAZIONI DEL TUO COMUNE

Package - Carta
PAP 22

Interni - Carta
PAP 22



Avvertenze

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile

- Non smontare le cuffie. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o alla assistenza Techmade.
- Non sottoporre le cuffie a scosse, urti o vibrazioni.
- Tenere lontano da fonti di calore (es. termosifoni o cucine).
- Non afferrare le cuffie con le mani bagnate. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiarle seriamente.
- Non utilizzare le cuffie quando potrebbero causare distrazioni e costituire un pericolo (durante la guida dell'auto, in bicicletta, camminando o azionando

macchine utensili)

- Non immergere né esporre le cuffie a liquidi.
- Evitare improvvisi picchi di volume con sistemi audio sconosciuti.
- Tenere le cuffie lontano dalla portata dei bambini a causa della presenza di piccole parti che potrebbero costituire pericolo di soffocamento.
- La batteria è integrata al prodotto. Per sostituirla, rivolgersi solo a personale competente. Il danneggiamento della batteria potrebbe causare pericolo di incendio e/o esplosione. Smaltirla correttamente.
- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.
- Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria. Pericolo esplosione.
- Non lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata o una pressione dell'aria estremamente bassa. Pericolo di un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare in condizioni di bassa pressione atmosferica ad alta quota o a temperature estremamente alte o basse.
- Tenere cura della presa/attacco per la carica della batteria. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.
- Non modificare in alcun modo il prodotto. TECHMADE non è responsabile per i problemi di

prestazione o incompatibilità causati dalla modifica delle impostazioni di registro o del software del sistema operativo. Il tentativo di personalizzare il sistema operativo potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o delle applicazioni.

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utilizzatori

Nessuna formazione particolare per l'utilizzo.
Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto

Garanzia 12 mesi per operatore professionale.
24 mesi per consumatore finale.

Relative alla sicurezza

Banda di frequenza: 2402-2480 MHz

Max Freq.: -0.97dBm

Maneggiare il dispositivo con delicatezza.

Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

Ambientali (temperatura, umidità)

Temperature di lavoro: da 0°C a 40°C

Umidità: <70%

Temperatura di conservazione: -10°C a 45°C

Livello di pulizia

Utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.

Asciugatura

Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale o un asciugacapelli. Utilizzare un panno asciutto o un detergente leggero

Attenzione

- Per evitare danni all'udito, si consiglia di non superare il 50% del volume massimo del proprio dispositivo audio, di accertarsi sempre di abbassare il volume prima di utilizzarlo e di limitare l'uso delle cuffie a un'ora o meno al giorno. L'utilizzo delle cuffie a volume elevato (superiore a 85dB) o per periodi di tempo prolungati (oltre un'ora al giorno) può causare danni permanenti all'udito. Essi possono essere gradualmente e con mancanza di segni premonitori, pertanto effettuare un controllo dell'udito e un esame medico sono l'unico modo per diagnosticare eventuali danni uditivi se si notano i sintomi seguenti: brusii o ronzii e difficoltà nel comprendere i dialoghi.

- Non utilizzare le cuffie quando potrebbero causare distrazioni e costituire un pericolo (durante la guida dell'auto, in bicicletta, camminando o azionando

macchine utensili)

- Non immergere né esporre le cuffie a liquidi.
- Evitare improvvisi picchi di volume con sistemi audio sconosciuti.
- Tenere le cuffie lontano dalla portata dei bambini a causa della presenza di piccole parti che potrebbero costituire pericolo di soffocamento.
- Rivolgersi regolarmente al medico o audiologo nel caso di problemi all'udito, eccessiva produzione di cerume o eventuale disagio dopo l'uso.

Istruzioni

Accensione

Dopo aver estratto i TOUCHBUDS dal box ricarica, essi si accenderanno automaticamente ed emetteranno un suono.

Dopo la prima connessione i TOUCHBUDS si connetteranno automaticamente e sarà possibile ascoltare musica o comunicare con uno o entrambi gli auricolari. Potrai accendere le cuffie anche premendo per qualche secondo sul tasto touch multifunzione fino a sentire l'avviso sonoro.

Spegnimento

Esistono due modalità di spegnimento :

- Inserirli nel box di ricarica ed essi si spegneranno ed entreranno in modalità ricarica automaticamente.

- Premere per 5 secondi il tasto funzione su uno degli auricolari per spegnerlo. Un avviso sonoro vi avviserà dell'operazione avvenuta.

Connessione BT

Dopo aver accoppiato i 2 auricolari, entrare nella ricerca bluetooth sullo smartphone/tablet e selezionare il dispositivo nominato "TM-XM191" nella lista. Un messaggio di avviso avvertirà quando gli auricolari saranno connessi.

N.B.: Dopo la prima connessione, gli auricolari si collegheranno automaticamente allo smartphone/tablet (Con auricolari spenti, bluetooth disattivato o associazione dispositivo eliminata, gli auricolari non effettueranno la connessione automatica)

Funzioni tasto touch su auricolari

Riproduzione / Interruzione musica: durante la riproduzione della musica, premere una volta qualsiasi tasto funzione degli auricolari per interrompere / riprodurre la musica.

Riprodurre il brano precedente / Riprodurre il brano dall'inizio: durante la riproduzione di musica, premere due volte il tasto touch multifunzione dell'auricolare sinistro per riprodurre il brano dall'inizio. Premere nuovamente due volte il tasto

touch multifunzione dell'auricolare sinistro per riprodurre il brano precedente.

Riprodurre il brano successivo: durante la riproduzione di musica, premere due volte il tasto touch multifunzione dell'auricolare destro per passare al brano successivo.

Regolazione volume musica: Durante una chiamata o la riproduzione di file multimediali premere tre volte tasto destro per alzare il volume. Durante una chiamata o la riproduzione di file multimediali premere tre volte il tasto sinistro per abbassare il volume.

Risposta chiamata: quando arriva una chiamata, premere una volta il tasto touch multifunzione di qualsiasi auricolare per rispondere.

Terminare chiamata: durante una chiamata, premere una volta il tasto touch multifunzione di qualsiasi auricolare per terminare la chiamata.

Rifiutare chiamata: quando arriva una chiamata, premere due volte per rifiutare la chiamata.

Attivazione assistente vocale: Premere tre volte per attivare l'assistente vocale del proprio

dispositivo.

Cambia modalità: tenendo premuto per due secondi sull'auricolare destro si potrà passare dalla modalità musica alla modalità gaming e viceversa.

Ricarica

Ricarica box di ricarica | Power bank: collegare il cavo di ricarica in dotazione al box di ricarica con l'alimentatore (non incluso). Durante la ricarica il LED lampeggerà in rosso. Quando la ricarica sarà terminata, il LED smetterà di lampeggiare.

Ricarica auricolari: un segnale acustico avviserà della batteria scarica. Inserire gli auricolari nel box di ricarica. Durante la ricarica il LED verde degli auricolari sarà acceso. Quando saranno completamente carichi, il LED degli auricolari si spegnerà.

Specifiche

Pulsanti touch di controllo

Speaker: 13mm, 32Ω

Sensibilità: 104±3dBm

Risposta di frequenza: 20Hz~20KHz

Versione BT: V5.3

Batteria earbuds: 30mAh x 2 Li-polymer

Batteria Power bank: 320mAh Li-polymer

Distanza operativa: 10M

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



MODEL: TM-XM191

Descrizione: AURICOLARE WIRELESS

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme:

SICUREZZA EN IEC62368-1:2020+A11:2020

EMC

EN 301489-1 V2.2.3

EN 301489-17 V3.2.4

EN 55032:2015+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

RADIO

EN300328 V2.2.2

SALUTE

EN 62479:2010

Maggiori informazioni e aggiornamenti sul sito
www.techmade.eu

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e

che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.

S. Leg. Via Libertà, 25

80055 Portici (NA)

S. Op. Zona Industriale ASI

Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)

P. IVA e C.F. 07148211215

Date 09/11/2023

Made in China

Per informazioni dettagliate contattare il servizio clienti a
info@techmade.eu

I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni
per tutti i malfunzionamenti e difetti di fabbrica.

Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs.
rivenditore o di

visitare il sito www.techmade.eu

Prodotto da TECHMADE Srl – Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITALIA

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
e-mail: info@techmade.eu

PER ALTRE LINGUE
scannerizza il QR Code:





AURICOLARI SENZA FILO
TOUCHBUDS

con box ricarica | power bank

TM-XM191

USER MANUAL - EN

TECHMADE S.R.L.

Product Code: TM-XM191-YE / BL / OR / LBL

Ref: TM-XM191 Model: XM-191

Description: AURICOLARE WIRELESS

Temperature: from 0°C to 40°C

Trademark: TECHMADE

This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of the RED 2014/53 / EU Directive. All essential test series have been performed and the aforementioned product complies with all legal requirements.

WEEE instructions

The European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) provides that these appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but must be collected separately to optimize the recovery and recycling flow of materials make them up and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The crossed out bin symbol is featured on all products as a reminder. The waste can be delivered to the appropriate collection centers, or can be delivered free of charge to the distributor upon purchase of a new equivalent equipment or without the



obligation to purchase equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these devices, please contact the relevant public service.



WASTE SORTING

FOLLOW THE DIRECTIONS IN YOUR COUNTRY

Package - Paper

PAP 22

Interior - Paper

PAP 22



Warnings

Limitations in Intended Use or Foreseeable Misuse

- Do not disassemble the headphones. If a repair is necessary, contact a sales center or Techmade support.
- Do not subject the headphones to shocks, impacts or vibrations.
- Keep away from heat sources (e.g. radiators or kitchens).
- Do not hold the headphones with wet hands. This could cause electric shock or serious damage.
- Do not use headphones when they could cause distractions and constitute a danger (while driving a car, cycling, walking or operating machine tools)
- Do not immerse or expose the headphones to liquids.

- Avoid sudden volume spikes with unfamiliar audio systems.
- Keep the headphones out of the reach of children due to the presence of small parts that could constitute a choking hazard.
- The battery is integrated into the product. To replace it, contact only competent personnel. Damage to the battery could cause a fire and/or explosion hazard. Dispose of it properly.
- Risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- Do not throw the battery into a fire or a hot oven, or mechanically crush or cut a battery. Explosion danger.
- Do not leave the battery in a surrounding environment of extremely high temperature or extremely low air pressure. Danger of an explosion or the release of flammable liquids or gases. Do not use in low air pressure conditions at high altitudes or in extremely high or low temperatures.
- Take care of the battery charging socket/connection. The battery can be recharged hundreds of times before it needs to be replaced.
- Do not modify the product in any way. TECHMADE is not responsible for performance or incompatibility issues caused by changing registry settings or operating system software. Attempting to customize the operating system may cause the product or

applications to malfunction.

Identification of the characteristics of the personnel who will use the machine (physical, competence) and level of training required for users

No particular training for use.

Read the instruction booklet.

Product warranty

12 months warranty for professional operator.

24 months for the final consumer.

Safety related

Frequency band: 2402-2480 MHZ

Max Freq.: -0.97dBm

Handle the device gently.

Protect your device from bumps and drops.

Environmental (temperature, humidity)

Working temperatures: from 0°C to 40°C

Humidity: <70%

Storage temperature: -10°C to 45°C

Cleanliness level

Use a soft, dry cloth. Do not use alcohol or other cleaning solutions.

Drying

Do not attempt to dry the product using a microwave oven, traditional oven or hairdryer.

Use a dry cloth or mild detergent

Attention

- To avoid hearing damage, we recommend that you do not exceed 50% of the maximum volume of your audio device, always make sure to turn down the volume before using it and limit the use of headphones to one hour or less per day . Using headphones at high volume (above 85dB) or for prolonged periods of time (over an hour a day) can cause permanent damage to hearing. They can be gradual and with a lack of warning signs, therefore carrying out a hearing check and a medical examination are the only way to diagnose any hearing damage if you notice the following symptoms: buzzing or buzzing and difficulty in understanding the dialogues.

- Do not use headphones when they could cause distraction and pose a danger (while driving a car, cycling, walking or operating machine tools)

- Do not immerse or expose the headphones to liquids.

- Avoid sudden volume spikes with unknown audio systems.

- Keep the headphones out of the reach of children due to the presence of small parts that could

constitute a choking hazard.

- Contact your doctor or audiologist regularly in case of hearing problems, excessive earwax production or any discomfort after use.

Instructions

Power on

After removing the TOUCHBUDS from the charging box, they will automatically turn on and emit a sound. After the first connection, the TOUCHBUDS will connect automatically and you will be able to listen to music or communicate with one or both earphones. You can also turn on the headphones by pressing the multifunction touch button for a few seconds until you hear the sound.

Shutdown

There are two shutdown modes:

- Insert them into the charging box and they will turn off and enter charging mode automatically.
- Press the function button on one of the earphones for 5 seconds to turn it off. An audible warning will notify you of the operation that has taken place.

BT connection

After pairing the 2 earphones, enter the Bluetooth search on your smartphone/tablet and select the

device named "TM-XM191" in the list. An alert message will warn you when the earphones are connected.

N.B.: After the first connection, the earphones will automatically connect to the smartphone/tablet (With earphones turned off, Bluetooth deactivated or device pairing deleted, the earphones will not connect automatically)

Touch button functions on earphones

Music Play / Stop: while playing music, one press any function key of the earphones to stop/play music.

Play the previous song / Play the song from the beginning: while playing music, double-press the multi-function touch button on the left earphone to play the song from the beginning. Double-press the multifunction touch button on the left earphone again to play the previous song.

Play the next song: while playing music, double press the multi-function touch button on the right earphone to skip to the next song.

Music volume adjustment: During a call or playing multimedia files, press the right button

three times to increase the volume. During a call or playing media files, press the left button three times to lower the volume.

Call answer: When a call comes in, press the multi-function touch button of any earphone once to answer.

End call: During a call, press the multi-function touch button of any earphone once to end the call.

Reject call: When a call comes in, press twice to reject the call.

Voice assistant activation: Press three times to activate your device's voice assistant.

Change mode: by holding down the right earphone for two seconds you can switch from music mode to gaming mode and vice versa.

Charging

Charging box charging | Power bank: Connect the supplied charging cable to the charging box with the power supply (not included). While charging the LED will flash red. When charging is finished, the LED will stop flashing.

Earphone charging: an acoustic signal will warn you of a low battery. Insert the earphones into the charging box. While charging, the green LED on the earphones will be on. When they are fully charged, the LED on the earbuds will turn off.

Specifications

Touch control buttons

Speaker: 13mm, 32Ω

Sensitivity: 104±3dBm

Frequency response: 20Hz~20KHz

BT version: V5.3

Earbuds battery: 30mAh x 2 Li-polymer

Power bank battery: 320mAh Li-polymer

Operating distance: 10M

DECLARATION OF CONFORMITY



MODEL: TM-XM191

Description: AURICOLARE WIRELESS

We, Techmade S.r.l. We declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with the following standards:

SAFETY	EN IEC62368-1:2020+A11:2020
EMC	EN 301489-1 V2.2.3
	EN 301489-17 V3.2.4
	EN 55032:2015+A1:2020
	EN 55035:2017+A11:2020
	EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
RADIO	EN300328 V2.2.2
HEALTH	EN 62479:2010

More information and updates on the site
www.techmade.eu

We hereby declare that all essential radio and test series have been performed and that the aforementioned product complies with all essential requirements of the RED 2014/53/EU Directive



CEO Mario De Sena

TECHMADE s.r.l.

S. Leg. Via Libertà, 25

80055 Portici (NA)

S. Op. Zona Industriale ASI

Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)

P. IVA e C.F. 07246211215

Date 09/11/2023

Made in China

For detailed information contact customer service
at info@techmade.eu

TECHMADE products are guaranteed for 2 years
for all malfunctions and manufacturing defects.
For any information please contact your dealer or
visit the website www.techmade.eu

Produced by TECHMADE Srl - Via Libertà 25
80055 Portici (NA), ITALY

Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
e-mail: info@techmade.eu

FOR OTHER LANGUAGES

scan the QR Code:



